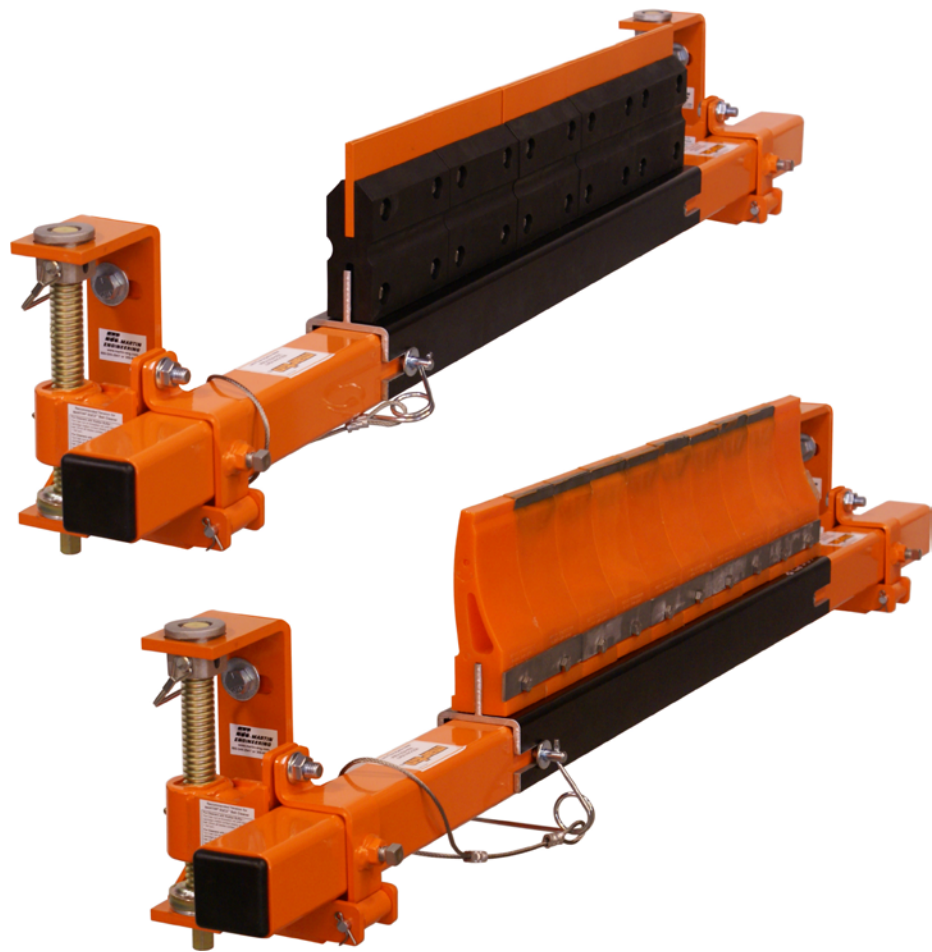


martin®

***Limpadores Martin® SAF2™ e
Martin® SQC2S™***



***Manual do Operador
M3820P***

Importante

POR MEIO DESTE DOCUMENTO, A MARTIN ENGINEERING RENUNCIA QUALQUER RESPONSABILIDADE POR: DANOS CAUSADOS PELA CONTAMINAÇÃO DO MATERIAL; O USUÁRIO DEIXAR DE INSPECIONAR, MANTER E CUIDAR DO EQUIPAMENTO; FERIMENTOS OU DANOS CAUSADOS POR USO OU APLICAÇÃO INADEQUADA DESTE PRODUTO, CONTRARIANDO AS INSTRUÇÕES E ESPECIFICAÇÕES DESCRITAS NESTE DOCUMENTO. A MARTIN ENGINEERING É RESPONSÁVEL APENAS PELO REPARO OU SUBSTITUIÇÃO DOS EQUIPAMENTOS DEFEITUOSOS.

Siga todas as regras de segurança descritas neste documento, assim como as normas e regulamentos governamentais e as responsabilidades do proprietário. Conheça e compreenda todos os procedimentos de bloqueio/identificação, conforme definido pela American National Standards Institute (ANSI) z244.1-1982, Padrão Nacional Americano para *Proteção de Pessoal - Bloqueio/Identificação de Fontes de Energia - Requisitos Mínimos de Segurança* e Occupational Safety and Health Administration (OSHA), Registro Federal, Parte IV, 29 CFR Parte 1910, *Controle de Fonte de Energia Perigosa (Bloqueio/Identificação); Regra Final*.

PERIGO

Perigo: Perigo imediato que causará danos pessoais severos ou morte.

AVISO

Aviso: Perigo ou práticas inseguras que podem resultar em danos pessoais.

CUIDADO

Cuidado: Perigo ou práticas inseguras que podem resultar em danos ao produto ou á propriedade.

IMPORTANTE

Importante: Instruções que devem ser seguidas para garantir a instalação/operação adequada do equipamento.

OBSERVAÇÕES

Observações: Informações para ajudar o leitor.

Índice

Seção	Página
Lista de figuras e tabelas	ii
Introdução	1
Geral.	1
Instalações sem tubulação	1
Acesso de inspeção do limpador de correia	1
Referências	1
Segurança	2
Validade em prateleira do uretano	3
Antes de instalar o limpador de correia	4
Instalando o conjunto do limpador de correia	5
Marcando os cortes da calha	6
Removendo a lâmina	6
Instalando o tensionador	7
Instalando a lâmina	7
Após instalar o limpador de correia	8
Manutenção semanal	9
Solução de problemas	10
Números de peça	11

Lista de figuras

Figura	Título	Página
1	Locais de montagem.	5 e 6
2	Removendo e instalando o cartucho da lâmina	6
3	Conjunto do limpador Martin® SQC2S™, P/N SQC2S-XXXXXXXXXX ...	12
4	Conjunto do Limpador Martin® SQC2S™ com 3 pol. Lâminas Estilo Martin® SAF2™, P/N SQC2S-XXXXXX3XXX.	14
5	Conjunto do Limpador Martin® SAF2™, P/N SAF2S-XXXXXX3XXX.	16
6	Conjunto do Limpador Martin® SQC2S™ com Lâminas Estilo Mini Martin® SQC2S™, P/N SQC2MS-XXXXXXXXXX. ...	18
7	Etiqueta de aviso dos produtos do transportador, P/N 23395.	20
8	Etiqueta de Tensionamento Martin® SQC2S™, P/N SQC2-10002.	20

Lista de tabelas

Tabela	Título	Página
I	Validade em prateleira do uretano	3
II	Números de peça e quantidades do Conjunto do Limpador Martin® SQC2S™ ...	13
III	Gráfico da Lâmina do Conjunto do Limpador Martin® SQC2S™	13
IV	Números de peça e quantidades do Conjunto do Limpador Martin® SQC2S™ ...	15
V	Gráfico da Lâmina do Conjunto do Limpador Martin® SQC2S™	15
VI	Números de peça e quantidades do Conjunto do Limpador Martin® SAF2™.	17
VII	Gráfico da Lâmina do Conjunto do Limpador Martin® SAF2™.	17
VIII	Números de peça e quantidades do Conjunto do Limpador Martin® SQC2S™ ...	19

Introdução

Geral

Para reintroduzir o produto no fluxo de produto, um Pré-limpador é instalado na face da polia principal. Em um sistema de limpador duplo, o Limpador Secundário é instalado imediatamente após o Pré-limpador para remover material difícil restante na correia transportadora. Se um Pré-limpador não puder ser usado por limitações de espaço, o Limpador Secundário será instalado sozinho. Se o processo de manipulação de material ou produto puder ser afetado pela contaminação do uso desses limpadores de correia, o usuário será responsável por tomar as medidas necessárias para evitar a contaminação. Consulte a Martin Engineering ou um representante quanto a limpadores de correia alternativos ou locais de limpador de correia a usar quando a contaminação puder ser um problema.

Instalações sem tubulação

Estes procedimentos foram escritos para o equipamento que está sendo instalado em uma tubulação de polia fechada. Se a polia não for fechada, o equipamento deve ser instalado usando os melhores recursos e métodos de campo disponíveis para garantir que as dimensões fundamentais sejam seguidas para instalação adequada.

Acesso de inspeção do limpador de correia

Se o limpador de correia for instalado em uma tubulação de polia fechada, uma Porta de Inspeção Martin[®] deve ser instalada. As Portas de Inspeção Martin[®] estão disponíveis através da Martin Engineering ou de um representante.

Referências

Os documentos a seguir são mencionados neste manual:

- American National Standards Institute (ANSI) z244.1-1982, *Padrão Nacional Americano para Proteção de Pessoal - Bloqueio/Identificação de Fontes de Energia - Requisitos Mínimos de Segurança*, American National Standards Institute, Inc., 1430 Broadway, Nova York, NY 10018.
- Registro Federal, Volume 54, Número 169, Parte IV, 29 CFR Parte 1910, *Controle de Fonte de Energia Perigosa (Bloqueio/Identificação); Regra Final*, Department of Labor, Occupational Safety and Health Administration (OSHA), 32nd Floor, Room 3244, 230 South Dearborn Street, Chicago, IL 60604.
- *Manual do Operador de Tensionadores Quadrados da Estrutura Principal Martin[®] SQC2S[™]*, P/N M3815

Segurança

Todas as regras de segurança definidas nos documentos acima e todas as regras de segurança do proprietário/empregador devem ser estritamente seguidas ao trabalhar no limpador da correia.



PERIGO

Não toque nem se aproxime da correia transportadora ou dos acessórios do transportador quando a correia estiver em operação. Seu corpo ou roupas podem ficar presos e você pode ser puxado para o transportador, resultando em ferimentos graves ou morte.



PERIGO

Antes de instalar, realizar manutenção ou ajustar o limpador da correia, desligue e bloqueie/identifique todas as fontes de energia para o transportador e acessórios do transportador de acordo com os padrões do ANSI. A falha em fazer isso pode resultar em ferimentos graves ou morte.



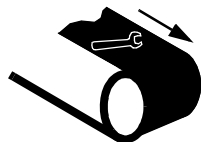
PERIGO

Se esse equipamento for ser instalado em uma área fechada, teste o nível de gás ou o conteúdo de poeira antes de usar um maçarico de corte ou solda. Usar um maçarico ou solda em uma área com gás ou poeira pode provocar uma explosão resultando em ferimentos graves ou morte.



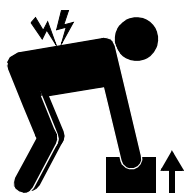
ADVERTÊNCIA

Antes de usar um maçarico de corte ou solda na parede da calha, cubra a correia transportadora com um revestimento retardador de incêndio. A falha em fazer isso pode causar incêndio na correia.



ADVERTÊNCIA

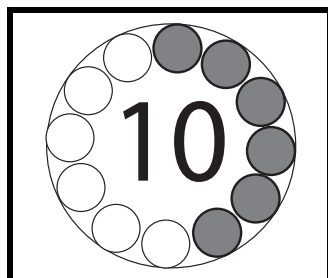
Remova todas as ferramentas da área de instalação e correia transportadora antes de ligar o transportador. A falha em fazer isso pode resultar em ferimentos graves ao pessoal ou danos à correia e ao transportador.



ADVERTÊNCIA

Estrutura principal com a lâmina pode ser pesada e pode exigir duas pessoas para levantar. Tentar levantar o limpador de correia sem assistência pode resultar em ferimentos.

Validade em prateleira do uretano



IMPORTANTE

Uretano colocado em serviço após o vencimento da sua validade em prateleira pode desgastar de maneira diferente e deteriorar-se mais rápido que o uretano normal.

OBSERVAÇÃO

A Data do Código é gravada perto da parte inferior da lâmina como mm/dd/aa-x. Além dessa data, ou em lugar dela, você pode ver um medalhão de data impressa similar ao exemplo mostrado. Neste exemplo “10” representa o ano de 2010. Os pequenos círculos representam os meses do ano e são “perfurados” para indicar em que mês a lâmina foi produzida. Se a data do código na sua lâmina não for legível ou se estiver faltando, entre em contato com a Martin Engineering ou um representante.

Tabela I. Validade em prateleira do uretano

Cor da lâmina	Validade em prateleira
Azul	1 ano da data do código
Marrom	2 anos da data do código
Transparente	1 ano da data do código
Verde	2 anos da data do código
Maximizador (laranja)	1 ano da data do código
Laranja (A-9)	1 ano da data do código

Antes de instalar o limpador de correia

IMPORTANTE

O serviço de entrega é responsável por danos que ocorram no transporte. A Martin Engineering NÃO PODE abrir reivindicações por danos. Entre em contato com seu agente de transportes para obter mais informações.

1. Inspecione o recipiente de envio quanto a danos. Relate danos ao serviço de entrega imediatamente e preencha o formulário de reivindicação do serviço de entrega. Mantenha quaisquer mercadorias danificadas sujeitas a exame.
2. Remova o conjunto do limpador de correia do recipiente de envio.
3. Se algo estiver faltando, entre em contato com a Martin Engineering ou um representante.



⚠️ ADVERTÊNCIA

Antes de instalar o equipamento, desligue e bloqueie/ identifique todas as fontes de energia para o transportador e acessórios do transportador de acordo com os padrões do ANSI. A falha em fazer isso pode resultar em ferimentos graves ou morte.

4. Desligue e bloqueie/identifique a fonte de energia de acordo com os padrões do ANSI (consulte "Referências").

⚠️ PERIGO

Se esse equipamento for ser instalado em uma área fechada, teste o nível de gás ou o conteúdo de poeira antes de usar um maçarico de corte ou solda. Usar um maçarico ou solda em uma área com gás ou poeira pode provocar uma explosão resultando em ferimentos graves ou morte.

5. Se for usar um maçarico de corte ou solda, teste a atmosfera quanto ao nível de gás ou conteúdo de poeira. Cubra a correia transportadora com uma tampa retardadora de incêndio.

IMPORTANTE

Centralize as lâminas do limpador da correia para limpar uma área mais estreita que a largura da correia transportadora. Isso permite movimento de um lado a outro da correia e impede danos à borda da correia.

Instalando o conjunto do limpador de correia

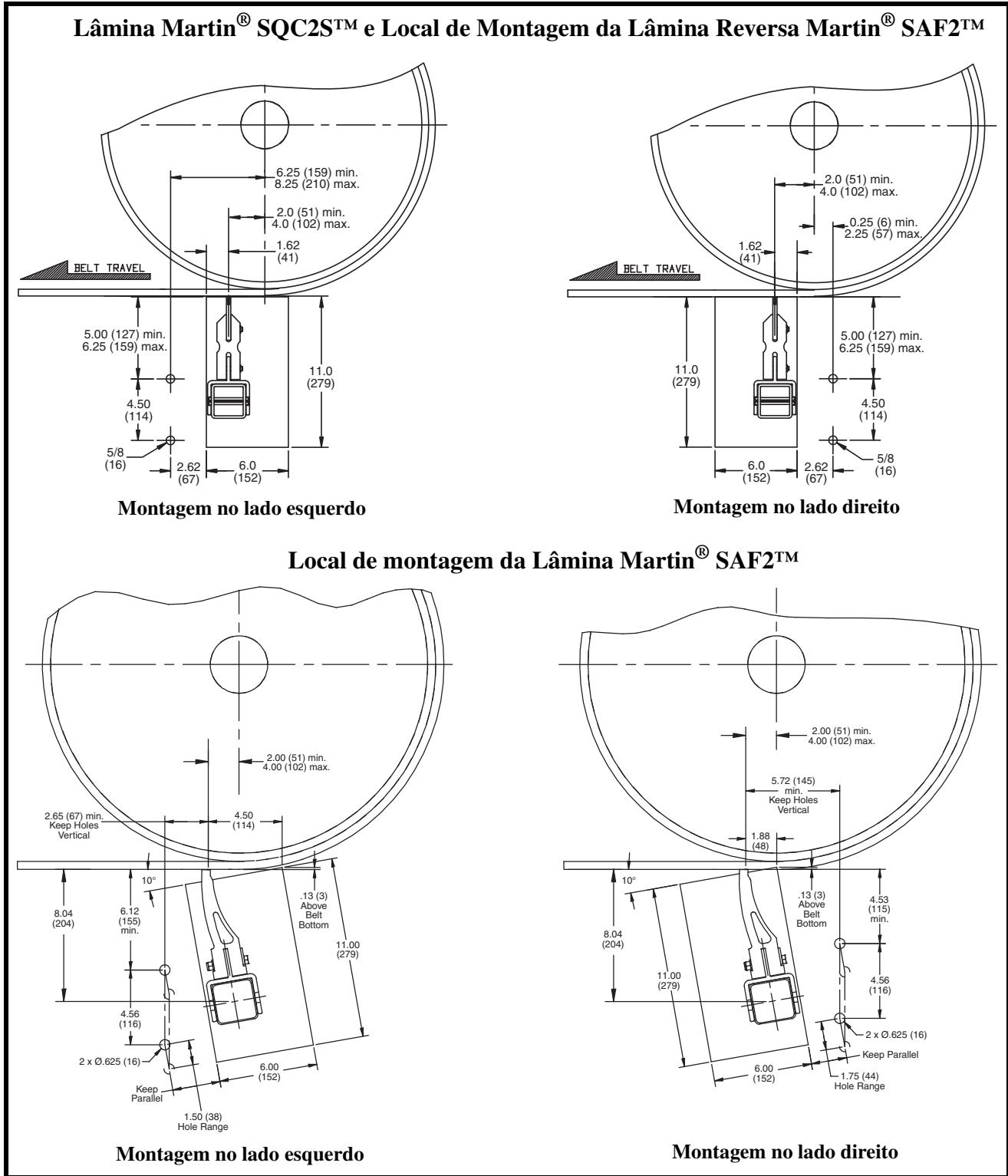


Figura 1. Locais de montagem

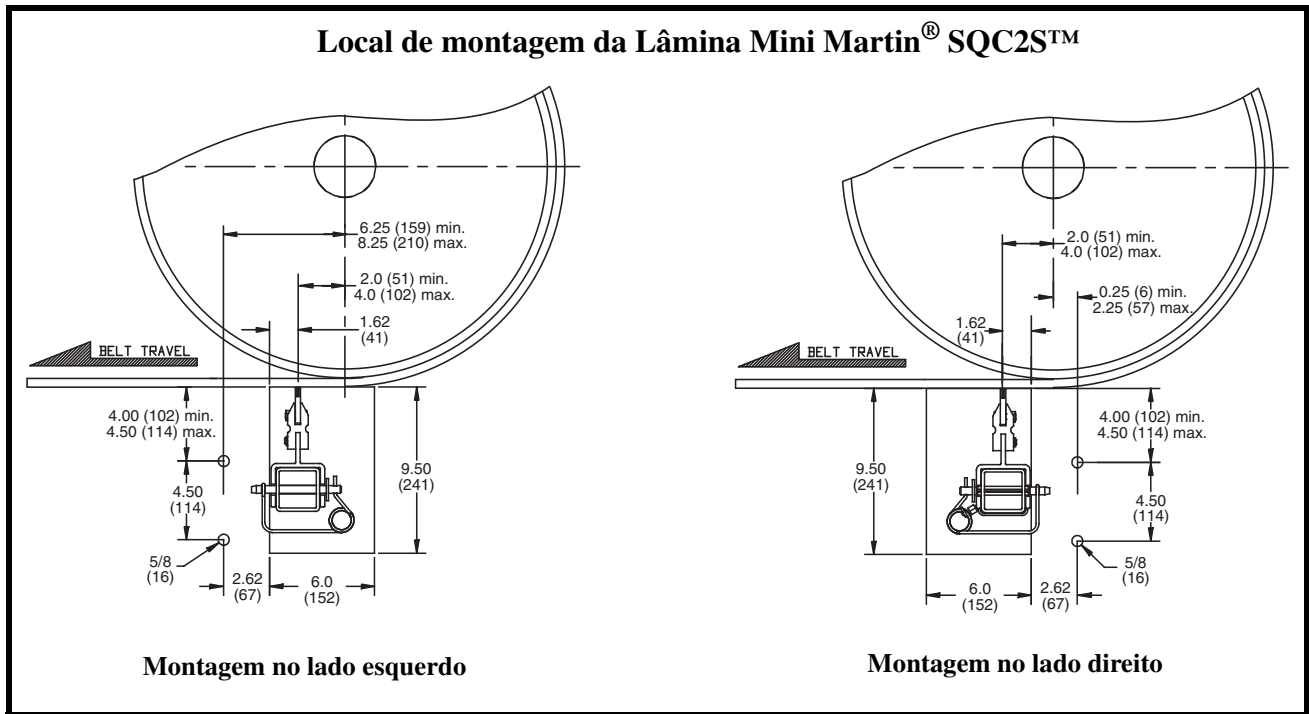


Figura 1. Locais de montagem

OBSERVAÇÃO

Reforço sólido da lâmina é essencial para garantir operação adequada e limpeza eficiente. Instale o limpador ao lado da polia principal ou um rolete de pressão plano para obter os melhores resultados de limpeza.

OBSERVAÇÃO

Para instalação em tubulação de polia principal fechada, trace todas as linhas de dimensão na parede da calha. Em aplicações em que a polia principal não é fechada, use os melhores métodos e/ou recursos de campo disponíveis para garantir que essas dimensões fundamentais sejam seguidas para uma instalação adequada.

Marcando os cortes da calha

1. Marque o corte da calha e locais do furo de montagem como mostrado na Figura 1. Repita em ambos os lados da calha, garantindo que os cortes estejam bem alinhados um com o outro.
2. Na posição de montagem selecionada, corte os entalhes de acesso do limpador e perfure os furos de montagem em cada lado da calha. Desbaste e remova as rebarbas dos furos e cortes.

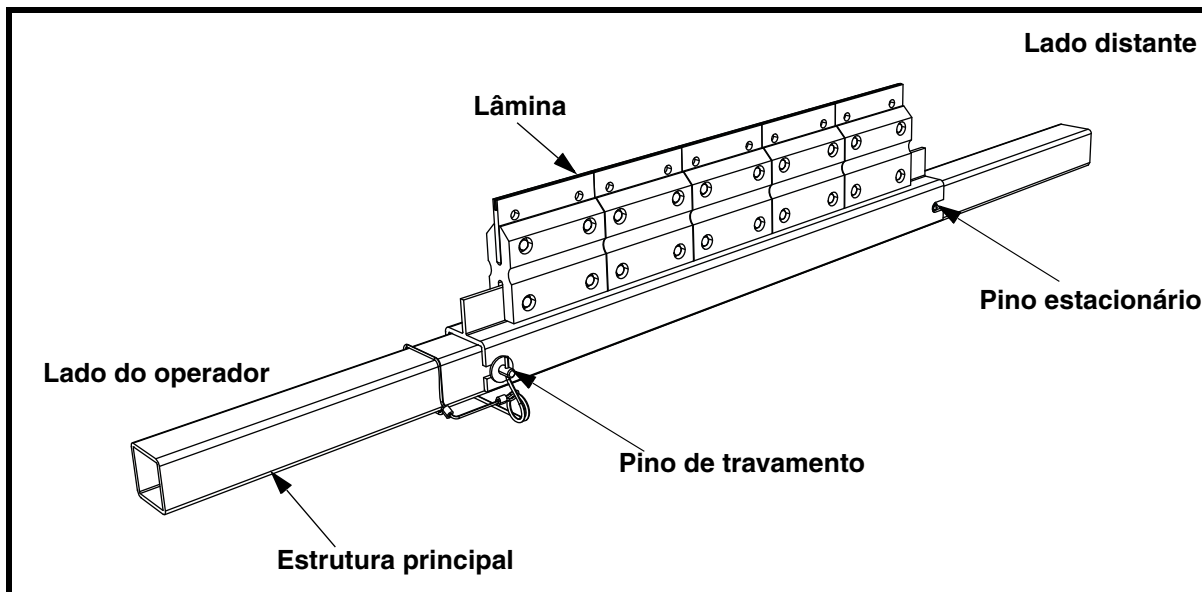


Figura 2. Removendo e instalando o cartucho da lâmina

Removendo a lâmina

1. Remova o pino de travamento do lado do operador da estrutura principal e da lâmina.
2. Puxe a lâmina para longe do pino estacionário no lado distante da estrutura principal e remova da estrutura principal. Certifique-se de que o pino de travamento permaneça conectado à estrutura principal.

Instalando o tensionador

1. Instale o tensionador de acordo com o Manual do Operador do Tensionador Quadrado da Estrutura Principal *Martin*[®] *SQC2S*[™], P/N M3815.
2. Se estiver usando a Porta de Inspeção *Martin*[®], instale de acordo com o Manual do Operador da Porta de Inspeção *Martin*[®], P/N M3891.

Instalando a lâmina

1. Deslize o cartucho da lâmina na estrutura principal com a lâmina posicionada como mostrado na Figura 1. Empurre para a extremidade distante da lâmina contra o pino estacionário até travar.
2. Insira o pino de travamento na estrutura principal e no cartucho.
3. Certifique-se de que as lâminas estejam centralizadas na correia e a estrutura principal esteja paralela à correia.
4. Tensione o limpador de correia de acordo com o Manual do Operador do Tensionador Quadrado da Estrutura Principal *Martin*[®] *SQC2S*[™], P/N M3815.

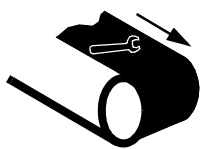
Depois de instalar o limpador de correia



1. Limpe completamente a parede da calha acima do tensionador.
2. Coloque as Etiquetas de Aviso de Produtos do Transportador (P/N 23395) na parede da calha externa visíveis ao operador do limpador da correia.

⚠ ADVERTÊNCIA

A falha em remover as ferramentas da área de instalação e a correia transportadora antes de ligar a fonte de energia pode provocar ferimentos graves ao pessoal e dano à correia.



⚠ PERIGO

Não toque nem se aproxime da correia transportadora ou dos acessórios do transportador quando a correia transportadora estiver em operação. O corpo ou as roupas podem ser capturados e puxados para a correia transportadora, causando ferimentos graves ou morte.

3. Ligue a correia transportadora por uma hora, então desligue.

⚠ PERIGO

Antes de instalar, realizar manutenção ou ajustar o limpador/tensionador da correia, desligue e bloqueie/identifique todas as fontes de energia para o transportador e acessórios do transportador de acordo com os padrões do ANSI. A falha em fazer isso pode resultar em ferimentos graves ou morte.



4. Certifique-se de que todos os fixadores estão firmes. Aperte, se necessário.
5. Certifique-se de que o limpador não esteja trocando a linha da correia. Se estiver, instale o suporte de correia à frente do ponto de contato da lâmina com a correia (limpador secundário).
6. Inspeccione o limpador de correia quanto ao seguinte:
 - Desgaste. (Uma pequena quantidade de desgaste por passagem forçada pode ser encontrada. Isso parará quando as lâminas desgastarem conforme o contorno da correia transportadora.)
 - Acúmulo de material. (Nenhum material entre as lâminas e o lado de retorno da correia do transportador deve ser encontrado.)
7. Se desgaste, acúmulo de material ou outro problema existir, consulte "Solução de problemas".

IMPORTANTE

Leia toda a seção antes de iniciar o trabalho.

OBSERVAÇÃO

A inspeção de manutenção deve ser realizada não menos que semanalmente. Algumas aplicações podem exigir inspeções de manutenção mais frequentes.



PERIGO

Antes de instalar, realizar manutenção ou ajustar o limpador/tensionador da correia, desligue e bloqueie/identifique todas as fontes de energia para o transportador e acessórios do transportador de acordo com os padrões do ANSI. A falha em fazer isso pode resultar em ferimentos graves ou morte.

1. Remova qualquer material do limpador de correia.
2. Certifique-se de que todos os fixadores estão firmes. Aperte, se necessário.
3. Verifique a tensão no limpador. Redefina a tensão, se necessário.
4. Limpe todas as etiquetas. Se as etiquetas não estiverem legíveis, entre em contato com a Martin Engineering ou seu representante para obter reposições.
5. Verifique as lâminas quanto a desgaste excessivo. Substitua, se necessário.
6. Remova o equipamento de serviço se houver indícios de que ele não está funcionando adequadamente. Telefone para a Martin Engineering ou um representante para obter assistência. NÃO recolque o equipamento em operação até que a causa do problema tenha sido identificada e corrigida.

ADVERTÊNCIA

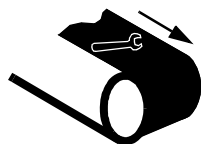
A falha em remover as ferramentas da área de instalação e a correia transportadora antes de ligar a fonte de energia pode provocar ferimentos graves ao pessoal e dano à correia.

7. Remova todas as ferramentas da área de manutenção.

PERIGO

Não toque nem se aproxime da correia transportadora ou dos acessórios do transportador quando a correia transportadora estiver em operação. O corpo ou as roupas podem ser capturados e puxados para a correia transportadora, causando ferimentos graves ou morte.

8. Inicie a correia transportadora.



Solução de problemas

Sintoma	Ação corretiva
Limpeza insuficiente e devolução.	<ul style="list-style-type: none"> A tensão do limpador na correia está definida para um nível muito alto ou muito baixo. Aumente ou reduza a definição do tensionador. As lâminas estão gastas. Verifique as lâminas e substitua, se necessário.
Ruído ou vibração.	A tensão não é suficiente ou está definida alta demais. Corrija a tensão, conforme o necessário. Se isso não corrigir o problema, o uretano da lâmina pode não combinar com a aplicação. Entre em contato com a Martin Engineering ou um representante.
Alta taxa de desgaste da lâmina.	A tensão do limpador na correia está definida para um nível muito alto. Reduza a definição do tensionador.
Desgaste ou danos incomuns às lâminas.	Verifique as junções da lâmina e repare conforme o necessário.
Estrutura principal ou de suporte curvada ou quebrada devido à derrapagem da lâmina.	Se as lâminas estiverem gastas até a linha de desgaste ou mais, substitua as lâminas. Se as lâminas não estiverem gastas, verifique o local da estrutura principal.
Corrosão ou degradação química.	O uretano da lâmina pode não combinar com a aplicação. Entre em contato com a Martin Engineering ou um representante.

OBSERVAÇÃO

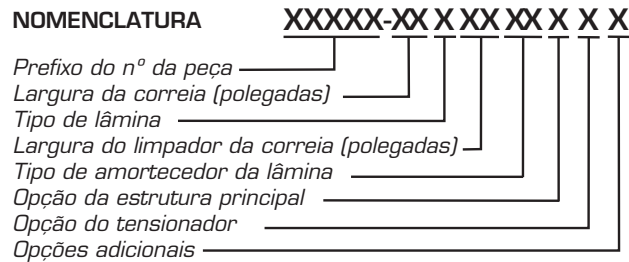
Equipamentos do transportador, como os limpadores de correia transportadora, estão sujeitos a uma ampla variedade de características de materiais de grande volume e frequentemente precisam operar sob condições operacionais ou ambientais extremas. Não é possível prever todas as circunstâncias que podem exigir solução de problemas. Entre em contato com a Martin Engineering ou um representante se estiver com problemas que não aqueles listados no gráfico "Solução de problemas" acima. Não recoloque o equipamento em operação até que o problema tenha sido identificado e corrigido.

Lista de verificação de instalação

Se, depois de tomar as ações corretivas sugeridas sob "Solução de problemas", você ainda estiver com problemas, verifique o seguinte:

Lista de verificação de instalação
✓ A estrutura principal do Pré-limpador está na distância adequada da superfície da correia em ambas as extremidades da estrutura principal.
✓ A ponta da lâmina do Pré-limpador está na linha central horizontal da polia ou abaixo dela e não está no caminho do fluxo de material.
✓ A ponta da lâmina do Limpador Secundário está a 2 pol. (51 mm) além da linha central vertical da polia.
✓ O Limpador Secundário não está trocando a linha da correia.
✓ As lâminas estão centralizadas na correia.

Números de peça



PREFIXO DO Nº DA PEÇA

SQC2S: Conjunto do SQC2S™

SAF2S: Conjunto do SAF2™

SQC2MS: Conjunto Mini SQC2S™

TIPO DE LÂMINA (ESTILO SQC2S™)

G: Correia resistente a ácido com cliques

H: Resistente a ácido

R: Aplicações gerais e reversão de correias – carboneto de tungstênio

Ø: Sem lâminas

TIPO DE LÂMINA

(ESTILO SAF2™, LARGURA DE 3 POL.)

R: Reversão de correias – Uretano

T: Carboneto de tungstênio

U: Uretano

Ø: Sem lâminas

LARGURA DO LIMPADOR DE LÂMINAS

Largura total ou aproximada da correia

6 polegadas a menos que a largura da correia.

TIPO DE AMORTECEDOR DA LÂMINA/COR DO URETANO

MR: Borracha moldada

FR: Borracha retardadora de chamas

ØØ: Sem amortecedores

O3: Uretano laranja

B3: Uretano marrom

G3: Uretano verde

N3: Uretano azul marinho

OPÇÕES DA ESTRUTURA PRINCIPAL

P: Estrutura principal pintada

S: Estrutura principal em aço inoxidável

OPÇÕES DO TENSIONADOR

T: Tensionador incluído

Ø: Sem tensionador

S: 316 SS

OPÇÕES ADICIONAIS

Ø: Nenhum

D: Porta de cobertura em aço à prova de poeira

Conjunto Martin® SQC2S™

P/N SQC2S-XXXXXXXXXX. Consulte as Figuras 3 e 4. Inclui cartucho da lâmina, estrutura principal e tensionadores.

Conjunto Martin® SAF2™

P/N SAF2S-XXXXXXX3XX. Consulte a Figura 5. Inclui cartucho da lâmina, estrutura principal e tensionadores.

Conjunto Mini Martin® SQC2S™

P/N SQC2MS-XXXXXXXXXX. Consulte a Figura 6. Inclui cartucho da lâmina, estrutura principal e tensionadores.

Tensionadores Martin®

Tensionadores Quadrados da Estrutura Principal Martin® SQC2S™
P/N 38664.

Cartuchos de Lâmina Martin® SQC2S™

P/N SQC2SC-XXXXXXXXXX. Inclui lâminas de reposição.

P/N SQC2SC-XXXXXXX3XX. Inclui lâminas de reposição.

P/N SQC2MSC-XXXXXXXXXX. Inclui lâminas de reposição.

Cartuchos de Lâmina Martin® SAF2™

P/N SAF2SC-XXXXXXX3XX. Inclui lâminas de reposição.

Diversos

Conjunto de Montagem de Suporte de Serviço Pesado Martin® :

P/N 34233-HD. Usado para montar os Tensionadores Martin® SQC2S™ na trave, em vez de na parede da calha.

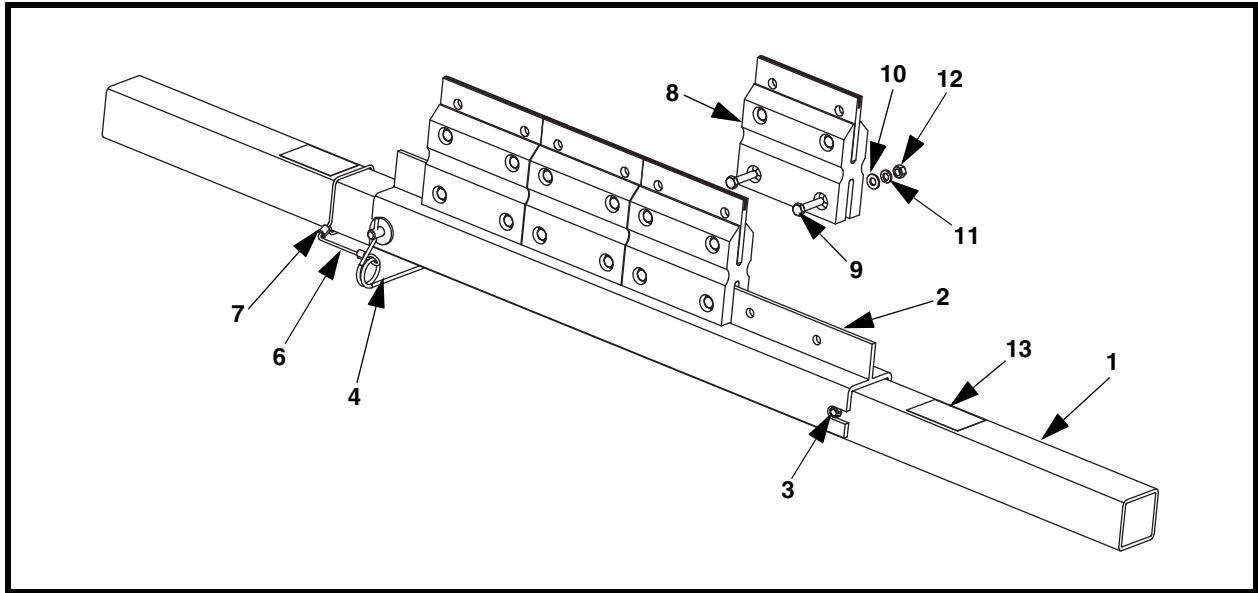


Figura 3. Conjunto de Limpador Martin® SQC2S™, P/N SQC2S-XXXXXXXXXX

Item	Descrição	Número de peça	Qtd.
1	Estrutura principal	38657-XX*	1
2	Cartucho da lâmina	SQC2S-35696-XX*	1
3	Mola fendida de pino 1/2 x 3 ZP x 3 ZP	33840	1
4	Trava de encaixe do pino 7/16	33841	1
5 (NS)	Pino de envio de uretano	35846	1
6	Cabo aeronave de 1/8 de diâm.	100107	2 pé
7	Clipe de cabo para 1/8 de diâm. Cabo	23481	2
8	Conjunto da lâmina	Tabela III	Tabela II
9	Parafuso HHC 5/16-18NC x 1-1/2 SS	SP04436-30	Tabela II
10	Arruela plana 5/16 estreita SS	37724	Tabela II
11	Mola helicoidal de trava da arruela 5/16 SS	33055	Tabela II
12	Porca sextavada 5/16-18NC estreita SS	37723	Tabela II
13	Etiqueta Produtos Martin	38048	2
14 (NS)	Tensionador Martin® SQC2S™	38664	1
15 (NS)	Manual do operador	M3820	1
16 (NS)	Conjunto de porta fendida à prova de poeira	38014-SQCS	1

* XX indica a largura da correia (disponível em largura de correia total ou largura de correia inferior a 6 pol.).

Tabela II. Números de peça e quantidades do Conjunto do Limpador Martin® SQC2S™

Nº da peça	Qtd. Item 8	Qtd. Itens 9-12
SQC2S-XXX12XXXXX	2	4
SQC2S-XXX18XXXXX	3	6
SQC2S-XXX24XXXXX	4	8
SQC2S-XXX30XXXXX	5	10
SQC2S-XXX35XXXXX	6	12
SQC2S-XXX41XXXXX	7	14
SQC2S-XXX47XXXXX	8	16
SQC2S-XXX53XXXXX	9	18
SQC2S-XXX59XXXXX	10	20
SQC2S-XXX65XXXXX	11	22
SQC2S-XXX71XXXXX	12	24
SQC2S-XXX77XXXXX	13	26
SQC2S-XXX83XXXXX	14	28
SQC2S-XXX89XXXXX	15	30

Tabela III. Gráfico da Lâmina do Conjunto do Limpador Martin® SQC2S™

Nº da peça	P/N Item 8	Cor	Aplicação geral
SQC2S-XXGXXXXXXXX	SC-XXG	LARANJA	Correia resistente a ácido com cliques
SQC2S-XXHXXXXXXXX	SC-XXH	LARANJA	Resistente a ácido
SQC2S-XXRXXXXXXXX	SC-XXR	LARANJA	Condições gerais para reverter correia com cliques

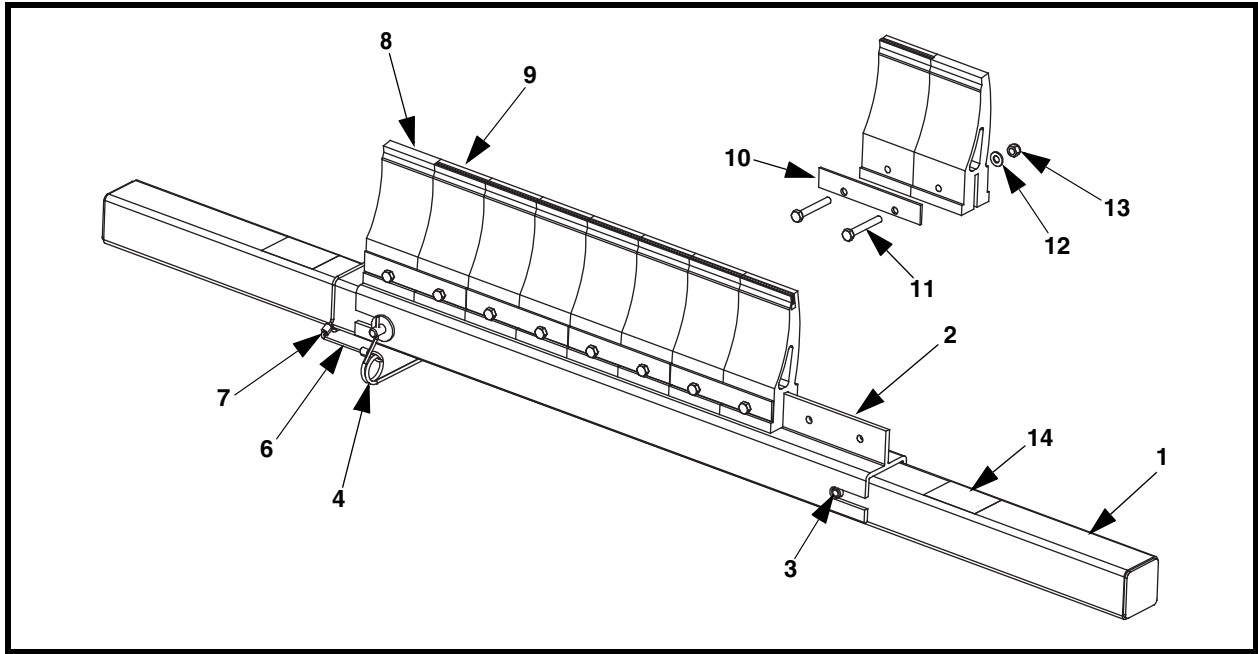


Figura 4. Conjunto do Limpador Martin® SQC2S™ com 3 pol. Lâminas estilo Martin® SAF2™, P/N SQC2S-XXXXXX3XXX

Item	Descrição	Número de peça	Qty.
1	Estrutura principal	38657-XXX*	1
2	Cartucho da lâmina	SQC2S-35696-XX3X**	1
3	Mola fendida de pino 1/2 x 3 ZP x 3 ZP	33840	1
4	Trava de encaixe do pino 7/16	33841	1
5 (NS)	Pino de envio de uretano	35846	1
6	Cabo aeronave de 1/8 de diâm.	100107	2 pé
7	Clipe de cabo para 1/8 de diâm. Cabo	23481	2
8	Lâmina de uretano	Tabela V	Tabela IV
9	Lâmina com ponta de carboneto	Tabela V	Tabela IV
10	Placa de reforço	38280	Tabela IV
11	Parafuso HHC 5/16-18NC x 2-1/4 SS	38040	Tabela IV
12	Arruela plana 5/16 estreita SS	37724	Tabela IV
13	Trava de porca sextavada elástica 5/16-18NC SS	33054	Tabela IV
14	Etiqueta Produtos Martin	38048	2
15 (NS)	Tensionador Martin® SQC2S™	38664	1
16 (NS)	Manual do operador	M3820	1
17 (NS)	Conjunto de porta fendida à prova de poeira	38014-SQCS	1

* Os primeiros XX indicam a largura da correia. O último X indica o material: aço doce (em branco) ou aço inoxidável (S).

** Os primeiros XX indicam a largura da correia (disponível em largura de correia total ou largura de correia inferior a 6 pol.). O último X indica o comprimento do cartucho: largura da correia inferior a 2 pol. (em branco) ou largura total da correia (F).

Tabela IV. Números de peça e quantidades do Conjunto do Limpador Martin® SQC2S™

Nº da peça	Qtd. Itens 8 e 9 combinados*	Qtd. Item 10	Qtd. Itens 11-13
SQC2S-XXX12X3XXX	4	2	4
SQC2S-XXX18X3XXX	6	3	6
SQC2S-XXX24X3XXX	8	4	8
SQC2S-XXX30X3XXX	10	5	10
SQC2S-XXX36X3XXX	12	6	12
SQC2S-XXX42X3XXX	14	7	14
SQC2S-XXX48X3XXX	16	8	16
SQC2S-XXX54X3XXX	18	9	18
SQC2S-XXX60X3XXX	20	10	20
SQC2S-XXX66X3XXX	22	11	22
SQC2S-XXX72X3XXX	24	12	24
SQC2S-XXX78X3XXX	26	13	26
SQC2S-XXX84X3XXX	28	14	28
SQC2S-XXX90X3XXX	30	15	30
SQC2S-XXX96X3XXX	32	16	32

*Quantidade representa o total de lâminas no cartucho. Cada cartucho tem um mínimo de duas lâminas de uretano, uma em cada extremidade do cartucho. As lâminas intermediárias estão disponíveis em uretano ou carboneto de tungstênio.

Tabela V. Gráfico da Lâmina do Conjunto do Limpador Martin® SQC2S™

Nº da peça	P/N Item 8	P/N Item 9	Cor
SQC2S-XXRXXB3XXX	38718-URBR	—	Marrom
SQC2S-XXRXXG3XXX	38718-URGR	—	Verde
SQC2S-XXRXXN3XXX	38718-URNB	—	Azul marinho
SQC2S-XXRXXO3XXX	38718-UR	—	Laranja
SQC2S-XXTXXB3XXX	38718-UBR	38718-TBR	Marrom
SQC2S-XXTXXG3XXX	38718-UGR	38718-TGR	Verde
SQC2S-XXTXXN3XXX	38718-UNB	38718-TNB	Azul marinho
SQC2S-XXTXXO3XXX	38718-U	38718-T	Laranja
SQC2S-XXUXXB3XXX	38718-UBR	—	Marrom
SQC2S-XXUXXG3XXX	38718-UGR	—	Verde
SQC2S-XXUXXN3XXX	38718-UNB	—	Azul marinho
SQC2S-XXUXXO3XXX	38718-U	—	Laranja

Números de peça

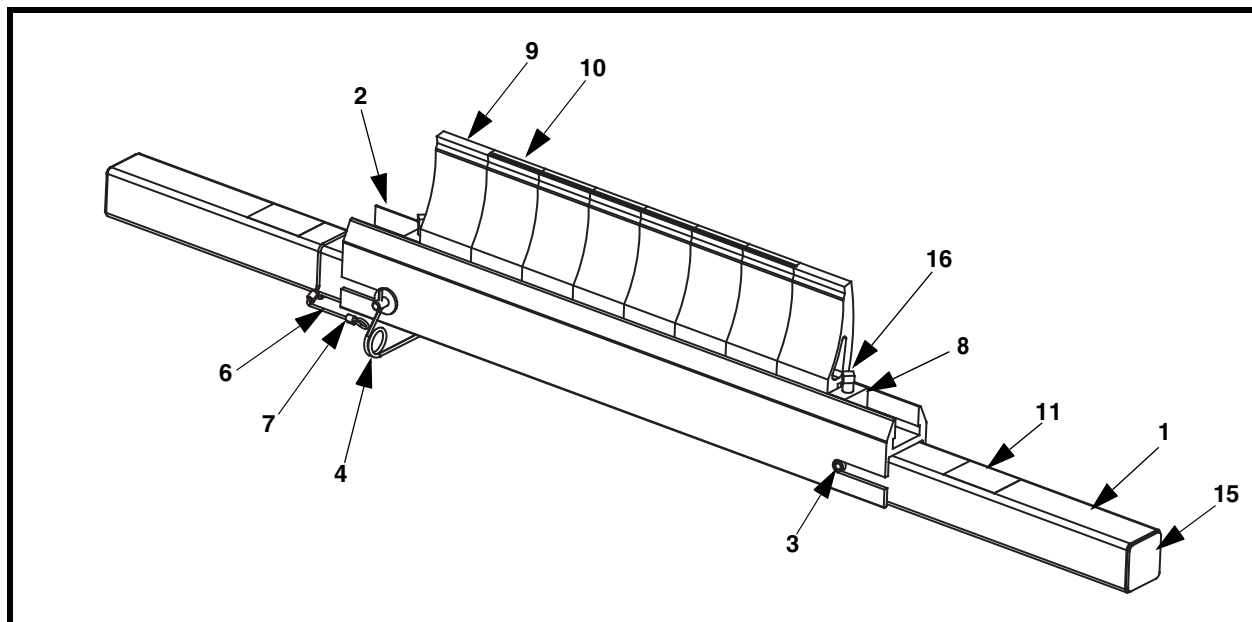


Figura 5. Conjunto do Limpador Martin® SAF2™, P/N SAF2S-XXXXXX3XXX

Item	Descrição	Número de peça	Qtd.
1	Estrutura principal	38657-XXX*	1
2	Cartucho da lâmina	33843S-XX**	1
3	Mola fendida de pino 1/2 x 3 ZP x 3 ZP	33840	1
4	Trava de encaixe do pino 7/16	33841	1
5 (NS)	Pino de envio de uretano	35846	1
6	Cabo aeronave de 1/8 de diâm.	100107	2 pé
7	Clipe de cabo para 1/8 de diâm. Cabo	23481	2
8	Batente final	34048	2
9	Lâmina de uretano	Tabela VII	Tabela VI
10	Lâmina com ponta de carboneto	Tabela VII	Tabela VI
11	Etiqueta Produto Martin	38048	2
12 (NS)	Conjunto de Tensionador Martin® SQC2S™	38664	1
13 (NS)	Manual do operador	M3820	1
14 (NS)	Conjunto da Porta de Cobertura Fendida à Prova de Poeira	38014-SQCS	1
15	Plugue para tubo quadrado de 2,5	34896-02	2
16	Parafuso SHS1/2-13NC x 2 SS	22763-06	2

* Os primeiros XX indicam a largura da correia. O último X indica o material: aço doce (em branco) ou aço inoxidável (S).

** Os primeiros XX indicam a largura da correia (disponível em largura de correia total ou largura de correia inferior a 6 pol.).

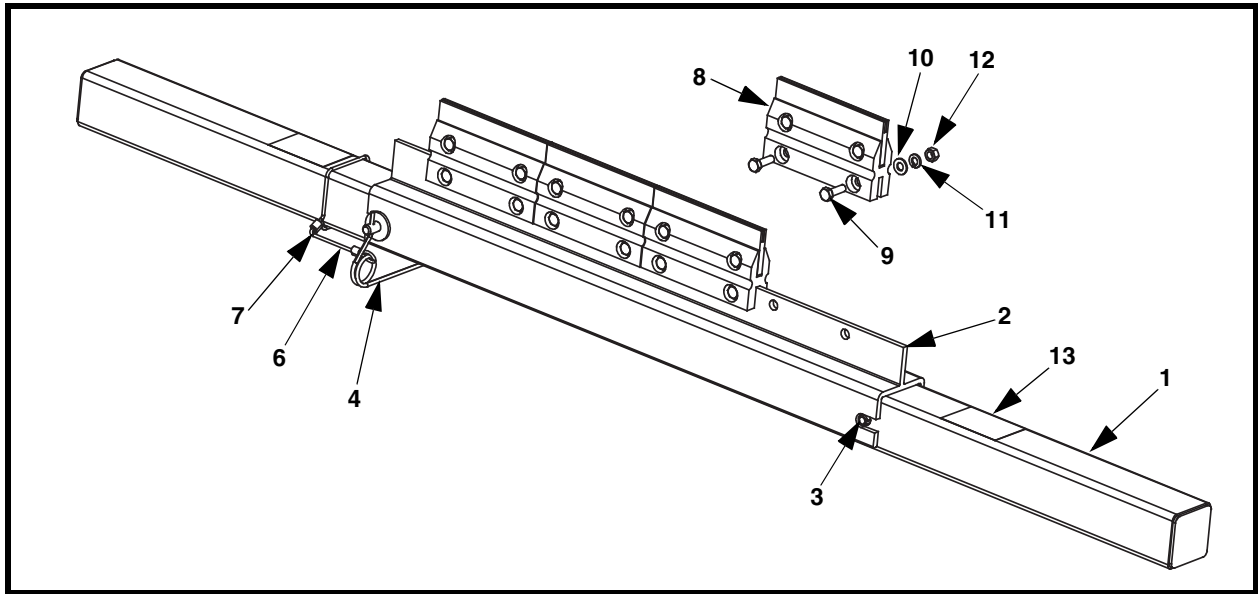
Tabela VI. Números de peça e quantidades do Conjunto do Limpador Martin® SAF2™

Nº da peça	Qtd. Itens 9 e 10 combinados*
SAF2S-XXX12X3XXX	4
SAF2S-XXX18X3XXX	6
SAF2S-XXX24X3XXX	8
SAF2S-XXX30X3XXX	10
SAF2S-XXX36X3XXX	12
SAF2S-XXX42X3XXX	14
SAF2S-XXX48X3XXX	16
SAF2S-XXX54X3XXX	18
SAF2S-XXX60X3XXX	20
SAF2S-XXX66X3XXX	22
SAF2S-XXX72X3XXX	24
SAF2S-XXX78X3XXX	26
SAF2S-XXX84X3XXX	28
SAF2S-XXX90X3XXX	30
SAF2S-XXX96X3XXX	32

*Quantidade representa o total de lâminas no cartucho. Cada cartucho tem um mínimo de duas lâminas de uretano, uma em cada extremidade do cartucho. As lâminas intermediárias estão disponíveis em uretano ou carboneto de tungstênio.

Tabela VII. Gráfico da Lâmina do Conjunto do Limpador Martin® SAF2™

Nº da peça	P/N Item 9	P/N Item 10	Cor
SAF2S-XXTXXB3XXX	38718-UBR	38718-TBR	Marrom
SAF2S-XXTXXG3XXX	38718-UGR	38718-TGR	Verde
SAF2S-XXTXXN3XXX	38718-UNB	38718-TNB	Azul marinho
SAF2S-XXTXXO3XXX	38718-U	38718-T	Laranja
SAF2S-XXUXXB3XXX	38718-UBR	—	Marrom
SAF2S-XXUXXG3XXX	38718-UGR	—	Verde
SAF2S-XXUXXN3XXX	38718-UNB	—	Azul marinho
SAF2S-XXUXXO3XXX	38718-U	—	Laranja



**Figura 6. Conjunto do Limpador Martin® SQC2S™
com Lâminas Estilo Mini Martin® SQC2S™, P/N SQC2MS-XXXXXXXXXX**

Item	Descrição	Número de peça	Qtd.
1	Estrutura principal	38657-XX*	1
2	Cartucho da lâmina	SQC2MS-35696-XX*	1
3	Mola fendida de pino 1/2 x 3 ZP x 3 ZP	33840	1
4	Trava de encaixe do pino 7/16	33841	1
5 (NS)	Pino de envio de uretano	35846	1
6	Cabo aeronave de 1/8 de diâm.	100107	2 pé
7	Clipe de cabo para 1/8 de diâm. Cabo	23481	2
8	Conjunto da lâmina	SCM-MRR	Tabela VIII
9	Parafuso HHC 5/16-18NC x 1 SS	36052	Tabela VIII
10	Arruela plana 5/16 estreita SS	37724	Tabela VIII
11	Mola helicoidal de trava da arruela 5/16 SS	33055	Tabela VIII
12	Porca sextavada 5/16-18NC estreita SS	37723	Tabela VIII
13	Etiqueta Produtos Martin	38048	2
14 (NS)	Tensionador Martin® SQC2S™	38664	1
15 (NS)	Manual do operador	M3820	1
16 (NS)	Conjunto de porta fendida à prova de poeira	38014-SQCMS	1
17 (NS)	Plugue para tubo quadrado de 2,50	34896-02	2

* XX indica a largura da correia (disponível em largura de correia total ou largura de correia inferior a 6 pol.).

Tabela VIII. Números de peça e quantidades do Conjunto do Limpador Martin® SQC2S™

Nº da peça	Qtd. Item 8	Qtd. Itens 9-12
SQC2MS-XXX12XXXXX	2	4
SQC2MS-XXX18XXXXX	3	6
SQC2MS-XXX24XXXXX	4	8
SQC2MS-XXX30XXXXX	5	10
SQC2MS-XXX35XXXXX	6	12
SQC2MS-XXX41XXXXX	7	14
SQC2MS-XXX47XXXXX	8	16
SQC2MS-XXX53XXXXX	9	18
SQC2MS-XXX59XXXXX	10	20
SQC2MS-XXX65XXXXX	11	22
SQC2MS-XXX71XXXXX	12	24
SQC2MS-XXX77XXXXX	13	26
SQC2MS-XXX83XXXXX	14	28
SQC2MS-XXX89XXXXX	15	30

Números de peça



Figura 7. Etiqueta de aviso dos produtos do transportador, P/N 23395



Figura 8. Etiqueta de tensionamento Martin® SQC2S™, P/N SQC2-10002

Qualquer produto, processo ou tecnologia descritos nesse documento podem estar sujeitos aos direitos de propriedade intelectual da Martin Engineering Company. Marcas registradas com o símbolo ® estão registradas no Registro de Patentes dos Estados Unidos (USPTO) e podem estar registradas um ou mais países ou regiões. Outras marcas registradas da Martin Engineering Company nos Estados Unidos e/ou em outros países ou regiões podem estar identificadas com os símbolos “TM” e “SM”. Outras marcas comerciais e nomes que podem ou não estar afiliados, associados, ou serem endossados pela Martin Engineering Company, estão identificados sempre que possível. Outras informações sobre a propriedade intelectual da Martin Engenharia Company podem ser obtidas no site . www.martin-eng.com/trademarks.

Problem Solved™



Martin Engineering USA

One Martin Place
Neponset, IL 61345-9766 USA
800 544 2947 or 309 852 2384
Fax 800 814 1553
www.martin-eng.com

**COMPANY WITH
QUALITY SYSTEM
CERTIFIED BY DNV
= ISO 9001:2008 =**